

ZIARUL TUTUROR MINDENKI LAPJA

COMENTUL MIC - KISKERESKEDELEM - KLEINHANDEL

Redacția și administrația: Szerk. és kiadóhivatal:

WOJTICZKY TIBOR

CLUJ STRADA LIVEZII No. 4

Editor și redactor responsabil:

MOLDOVAN TIBERIU

Abonament pe un an 1000 l. Előfizetés egy évre 1000, lei

Ochii în patru!

E plină țara, de la un capăt la altul, de oameni cari nu ni vor bine

Ei întreabă pe fiecare scotocesc, cută să fure gândul omului ca să se folosească împotriva ființii înseși a României.

Spioni pricepuți, ei se iau cu binele până ce ajung să fie stăpâni pe taina dorită de dânsii.

În războiul trecut, mii de soldați și-au pierdut viața de pe urma acestor ticăloși, cari știau toate drumurile și cărările și aflau din vreme toate mișcărilor noastre.

Acum, la noi și în aștepta alte țări, vecine sau depărtate, ei sânt cu mult mai mulți și mai dibaci.

Față de dânsii, ochii în patru!

N. IORGA.

Weygand tábornok átvette az angol-francia hadsereg főparancsnokságát.

Több százezer fogoly, sebesült és halott áldozata van a nyugati harcoknak.

(Rador - jelentések)

(Paris.) A Rador jelentette hogy Weygand tábornok, akit a francia közvélemény elnök a nagyvezérkar, főnöke és a hadműveletek színterén működő hadsereg főparancsnokává nevezett ki, átvette megbízatását és a folyó hadmozdulatok vezetését. A Sambre mentén működő francia

csapatok irányításával Girand tábornokot bízta meg.

A Rador jelentése szerint a németek a holland hadifegyverek kivételével 110 000 fogolyt ejtettek. A holland jelentések több mint százezer katona elesését és ugyanannyi fogolyról és sebesültéről számoltak be. A francia

és angol jelentések a németek veszteségeit hangoztatják. A semlegesek sajtójelentése a hivatalosan is közreadott jelentések összegezéséből arra következtetnek, hogy az utóbbi harcoknak több mint félmillió emberáldozata van halottakban, sebesültekben és foglyokban.

Ember!

— Embert évtizedek óta firkészem az ábrázolatát és ma riadtan kérdezem: ember vagy e még? Amikor hisztériás mohósággal kevesled a hátoru borzalmaikat és a vért, akkor az állatias kegyetlenség fogvicsorogató grimasza mögött ott látom a régi békeidők polgári bürgyaságát, amely rikitóan elárulta, milyen tájékozatlanul és gyantatlanul bámulsz a jövőbe.

Most is ugyanaz vagy, aki voltál! A század orkánja sodor a végzet felé és te nem gondolsz másra, minthogy a nagyvilágégés lángjánál megsüss a magad kis pecsenyéjét.

Megsütöd, az bizonyos, — de rajtavesztesz, az még bizonyosabb! A szakadék szélén járod a kannibál táncot és nincs menekvés számodra, sem az angliai bank páncélszekrényében, sem Honolulu tavaszi partjain, sem pedig az új zealandi siberizlet raktáraiban!

F. Z.

Oroszország megvédi a Balkán egyensúlyát.

Molotov rokonszenve Jugoszlávia iránt.

Belgrád (Rador) A moszkvai orosz jugoszláv egyezmény aláírása alkalmából Georgevics miniszter kijelen-

te, hogy úgy Molotov, mint Mikoján népbiztosok rokonszenve Jugoszlávia iránt biztosíték arra, hogy Orosz

ország minden bizonnyal megvédi a Balkán egyensúlyát.

Katonai szövetségbe tömörülnek az amerikai latin államok.

Az Usa hadihajókat, tankokat, léghajókat ad szövetségeseinek.

(Newyork) [Rador] A Newyork Times írja: A nemzetvédelmi intézkedések érdekében Roosevelt elnök Sumner Welles külügyi államtitkárnak megbízást adott az amerikai államok kormány-

aival való tárgyalásra egy katonai és védelmi szövetség kiépítése érdekében.

A tárgyalások Braziliával már eredményre is vezettek. Az Egyesült Államok kormánya

törvényjavaslatot terjeszt a parlament elé, amely felhatalmazza a kormányt, hogy hadihajókat, tankokat és léghajókat hocsásson a latin államok rendelkezésére.

Megingott a Maginót vonal.

Paris. [Rador] Két nap óta teljes erővel folyik az új jellegű harc, a páncélos erők csatája. Az angol csapatok visszavonulnak a La Marche csatorna kikötői felé. A német gyalogság nagy tömegekben megtámadta a Maginot — vonal erődjait.

PETROL

EGGER

megszünteti a hajhullást, megállítja a korpázást

„Románia politikája a változatlanság maradványai”

(ATHÉN.) (Rador.) A május 13-án és 14-én megjelenő lapok nagy, cimbén írják a következőket:

Románia külpolitikája változatlanság maradványai: A szigorú semlegesség politikája. — jelentette ki Gh. Tatarescu miniszterelnök.

A lapok ugyancsak cimbén emel-

ték ki a miniszterelnök azon kijelentését is, amelyek a Balkán-államok egységére és összetartására vonatkoztak.

A sajtó különben részletesen idézi Mitla Constantinescu miniszternek a román bulgár baráti kapcsolatokra vonatkozó kijelentését is.

THACIA SZÍNHÁZ

műsora

Vasárnap este 9: **Mandragóra**

hétfő 9: **Földindulás**

Keddől péntekig: Az együttes körúti miatt, nincs előadás.

Jucati cu incredere la

LOTERIA DE STAT

Colectura Oficială

Sediul Central: Cluj, Str. Reg. Maria 46

Százezer ember olvassa hetenként a

Tolnai Világlap-ját.

Kapható minden dohánytözsdében.

A Iargumureal és hódol cukorgyárak üzemeltetése fuzó után

A Mimosvádrhely és Vidéke Cukorgyár Rt., amely önálló vállalként működött egyesült a Bucuresti székhellyel működő Indumin Ipari Részvénytársasággal. A Magyar Cukoripar pedig, amelynek érdekességét képezte a Bolfatasi Cukorgyár, ezzel az érdekességével bevonult az Indumin Részvénytársaságba.

Az új vállalat működése elé egy ébként nagy érdeklődéssel tekintenek a szakkörök.

- o -

Meghosszabbított határidők A pénzügyminiszter a kivételes nyereségi adóra vonatkozó változások benyújtásának határidejét június 15-ig az adó amnesztúra vonatkozó nyilatkozat beadásának határidejét pedig június 30-ig hosszabbította meg.

Kereskedelmi szerződés jött létre Magyarországgal. A hosszabbított idő óta Budapesten folyó román-magyar gazdasági tárgyalások befejeződtek. Ez alkalommal több speciális megállapodás jött létre a két ország között az 1939. szept. 14-én megkötött kereskedelmi és fizetési egyezmény alapján.

Az új fizetési adó

Az az alkalmazott, akinek havi 1000 lej a fizetése, a következő adókat fizeti: az 1000 lejből le kell vonni munkásbiztosítási járulék címén 50 lej, a netto adóalap tehát 950 lej, ez után fizetendő 40%-os állami adó 38 lej, 20%-os nemzetvédelmi adó 19 lej, 0,30%-os utadó. 3 lej, 0,50%-os munkaalap adó: 5 lej, supracota 7 lej a fizetendő adó összege tehát 72 lej. Nőtlenégi adót az ilyen alkalmazott akkor sem fizet ha nőtlen mert 30.000 lejig nincs nőtlenégi adó.

A luxus cipőgyárak, műhelyek és üzletek engedélyei.

A nemzetgazdasági miniszter hivatkozással a cipőgyárak max. málásáról szóló intézkedésére, a következőket rendeli el: az országban működő összes luxus cipőgyárak, műhelyek és üzletek tulajdonosai kötelesek Bucurestiben a nemzetgazdasági miniszteriumtól, vagy pedig a kormányzóságoktól haladéktalanul engedélyt kérni arra, hogy ilyen árukat előállítsanak és árusíthassanak.

Ujból megnyitották a newyorki világiállítás román csarnokát

[Newyork] (Rador.) Szerdán ujból megnyitották a világiállítás román csarnokait, A kiállítás ezen évre még meghosszabbították. Ekkor ünnepezték meg Románia napját is. Az ünnepségek, amelyeken elsőnek eljátszották a román Királyhimnusz, a kiállítás helyettes kormánybiztosa nyitotta meg rövid beszéddel. Méltató elsősorban azt a békés és teremtő munkát, amelyet a meghosszabbított kiállítás képvisel és amelyen Románia is részt vesz.

BÉLFÜRDŐ

Model KARLSBAD

subaqueus
Darmbad

a PARK
SZANATORIUMBAN

Nimberger cipők
legjobbák

Ciuj Piața Unirii 28

RADOS & Co

festéknagykereskedés,
CLUJ, Calea Regele Ferdinand 1, a

Keresztes

pedicúr szalonban bevezetem a fogyó és gyógymasszázást garancia mellett szolid árakkal. CLUJ, Calea Regele Ferdinand. Nr. 14

Új utlevél bélyegek

A Hivatalos Lap április 19 iki száma pénzügyminiszteri rendeletet közöl, amelynek értelmében 1940. április 5 től kezdve új speciális 600 és 900 lej névértékű utlevél bélyegek kerülnek forgalomba. Ezeknek a bélyegeknek térfogata 26x42 mm., háromféle színben vannak nyomtatva, a keret, az alap egy színben. Őfelsége arképe másik színben, a bélyeg értékének feltüntetésére és a „passport” megjelölésre harmadik színben. A bélyegek felső részén ez a szó: „România” fehér alapon színes betűkkel van nyomtatva. A rendelet részletezi a különböző típusú bélyegek különböző színnyomait is.

Háromezer repülőgépet szállít Amerika a szövetségeseknek.

(Washington.) [Rador.] Az utolsó négy hétben Anglia és Franciaország az Egyesült Államokban 350 millió dollár értékben rendeltek repülőgépeket és motorokat.

Az amerikai gyárak export teljesítménye közülbelül 3000 repülőgépet felel meg havonta.

Szigorúan büntetik azokat a kereskedőket, akik megtagadják az áruk kiszolgálását

A nemzetgazdasági miniszter a kormányzósághoz a következő körrendeletet küldte: Megállapítást nyert, hogy sok kereskedő az 1910 március 4 iki ellenőrző törvény megsértésével árukat rejt el és árspekuláció céljából megtagadja az áruknak a vevők részére való kiszolgálását. A miniszter felhívja a kormányzóságokat, hogy az ellenőrző szervek által felvetett jegyzőkönyveket a leg-sürgősebben terjesszék fel a miniszteriumhoz abból a célból,

hogy ellenük a bírói büntetéseket, valamint a törvény 28-ik artikulusában felsorolt adminisztratív szankciók valamelyikét alkalmazni lehessen.

Ezzel kapcsolatban írjuk meg azt, hogy egy másik rendelet a lisztkészleteket korlátozza. A malmok legfeljebb csak 3 napra szóló készleteket tarthatnak, a kereskedő pedig csak legfeljebb 5 napi készletet. A malmok vevőiknek csak egy hónapra szóló normális szükségleteket megtehető készleteket adhatnak el.

Székelyországban,
Cluj városában

WEISZ

Erno

székesvárosban
Cluj, Csaba Reg. Ferd. 12
(Farkas Ignácz cipőüzlet m)

Mindenki, a Mindenki Lapját olvassa

MINDENKI mindenkiről

Bókay János, a magyar irodalom egyik legkiválóbb színpadi írója „Feleség” című színművét eladta a bukaresti Nemzeti Színháznak. A „Feleség”-et kétszázszor játszották Budapesten és világ majdnem minden fővárosi színpadán óriási sikerre volt.

A Thalia operett — társulata nagy sikerrel játszik Temesváron. Hír szerint a társulat június 1 én Aradon, a Central mozgó kerthelységében rendez szabadtéri előadásokat. A Central mozgó kerthelységét a nyári időnyre Felhő Ervin s Mészáros Béla aradi színgazdák vették bérbe. Kádár Imre a helységet tőlük szerezte meg albérletbe.

Szabadkai József színtársulata kirobbanó sikerrel játszik Aradon. Ürmössy, Wojtliczky, Jenei Homm Pál, Végh József, Szabadkay Miklos állnak a siker központjában.

Még mindig eldöntetlen, hogy a Thalia igazgatósága beengedi e a Szabadkay-társulatot Kolozsvárra, ahol a Dalol a Volga című Jenei Schreiber operettet szeretnék bemutatni. Állítólag a színházi irányítás műkedvelőkkel tárgyal a színházi helység bérbeadásáról a társulat turnéjának idejére.

Mezőgazdasági Bank és Takarékpénztár Rt. Cluj

Vagyon

MÉRLEK SZÁMLA 1939. DECEMBER 31.

Teher

Készpénz	32 069 895	Résztvények	45.000.000
Pénzügyintézeti adók	8 330 533	Tartalékok:	
Értékpapír	863 659	törvényes tartalék	630.000
tartalék tőke elhelyezése	320 000	alapszabály szerű	2.000 000
Váltótárca	183 059	kétes köv. tart. alapja	3 500.000
Adók	57 330 300	nyugdíj tartalék	5 800 000
Az 1934 április 7-i konv. törv. szerinti adók	69.237.886	H. F. Lenyey Gyula segély alap	11 930 000
Ingeny	35.064.207	Betettek könyvecske	179 500
Vegyes számlák	15 984 595	folyószámlára	79 461 260
Átmenő kamat	12.900.731	Hitelzők: belföldön	39 924 652
	11.037	külföldön	1 609 236
		Viszleszámitolás	23.796 887
		Kifizetési megbízások	25.406 123
		Vegyes számlák	4 455.713
		Átmenő kamat	1 549 498
		Tiszta nyereség	22 736 598
		át hozat az előző évről	212 245
		folyó évi nyereség	1 559.210
		Összesen:	1.248 139
		kétes köv. tart. alapjára	2.807.349
	232 162 938		1.500
			1.307.349
			232.162.938

Cluj, 1949 december 31.

AZ IGAZGATÓSÁG

A paprikaszinesítő festékek gyártásának ellenőrzése.

A fogyasztási adótörvény értelmében tudvalevően a paprikaszinesítő festékek után kgr.ként 10 lej fogyasztási taxát kell fizetni azoknak a gyárból való kivitele alkalmával Megállapítást nyert, hogy egyes lerakatok és raktárak az ilyen festékek meghamisításával foglalkoznak olyképen, hogy ezeket a termékeket különböző póanyagokkal vegyítik, ezzel az államot is megkárosítják és a fogyasztók számára rosszabb minőségű árukat hoznak forgalomba. Ennek megakadályozása céljából a miniszter úgy rendelkezett, hogy 1940. május 1-től kezdve a paprikafesték gyárok egy kilogrammos és negyedkilogrammos ellenőrző szalagokkal ellátott csomagokat hozhatnak

forgalomba. Ilyen módon ellenőrizni lehet, hogy az áru után kifizették-e a fogyasztási taxát. Az előbb említett póanyagokon kívül még más anyagot is használnak a festék hamisítására, így finoman őrölt tengeri lisztet vagy keményítőt szerves festékekkel és növényi olajjal keverve, vagy pedig vörös paradicsom megőölt héját, amelyet nem is lehet megkülönböztetni a tulajdonképeni paprikafestéktől. Ezért is a rendelet szerint a konzervgyárok paradicsomhéjat csakis a pénzügyminiszterium által felhatalmazott paprikafestékgyáraknak adhatnak el és egyébként is ezeket a gyárat kivételes ellenőrzés alá veti a pénzügyminiszter rendelete.

A ruházati cikkek maximálása

A nemzetgazdasági miniszteriumban állandó tanácskozás folyik az árak ellenőrzése tekintetében. Egy legutóbbi értekezleten felülvizsgálták a beérkezett jelentéseket és a kihágásokról felvett jegyzőkönyveket. A Nemzetgazdasági miniszterium úgy rendelkezett, hogy az ellenőrzéseket naponta kell folytatni és minden kihágásról azonnal jelentést kell tenni a miniszteriumnak a szankciók azonnali alkalmazása

céljából. Egy, e célra kiküldött bizottság felülvizsgálta a ruházati cikkek árának maximálási tervét. Ez a maximálási rendelet legközelebb életbe lép. A miniszterium a maximált árakról hetenként jelentést fog kiadni, amelyet a legszélesebb körben közzé tesz. A közönség ilyen módon tudomást szerez az új árakról és a maximált áraknál nem fog többet fizetni, ha az árusító magasabb árat kérne.

REGAL Nagylávuház és Társ

szenzációs májusi műsora

Az ur közönség már este 9 órától a kitűnő **Nátyi Rudi** (am. zenéjére társol.)

Băile FELIX

gyógyfürdő (Oradea mellett)

(Románia Póstyéne)

49 C hőfoku naponta 19 millió liter vizet adókénes rádiumos hévíz forrás Mindenféle reumatikus bántalmak valamint női betegségek ellen páratlan gyógyhatásu

Újonnal berendezett

iszappfürdők iszappakolások, morfürdők és mesterséges szénsavas fürdők állandó orvosi felügyelet mellett

Egész éven át nyitva!

Vasuti kedvezmény!

Különféle szórakozások: Tenész, szabadfürdő

A hadsereg felszerelése érdekében

A hadsereg fenntartása nagy költségeket igényel. Mindenki jegyezzen hadfelszerelési kötvényeket. Naponta délelőtt 9- fél 2 óra között és délután 4-7 óra között az összes nagyobb banknál s a pénzügyigazgatóságon lehet kötvényeket jegyezni, ahol rendelkezésére állnak a szükséges nyomtatványok.

Ez a legelőnyösebb államkölcsön, amely 4,5 százalékos kamatjövédelmet hoz.

Minden hazaszerető román polgár azonnal ilyen kötvényekbe fekteti minden nélkülözhető pénzét.

Kolozsmegye prefektusa
MANOLE ENESCU ezredes

A legterjedtebb és legjobb képes hetilap a

DÉLBOB.

Mindennütt kapható! Ára 7 lej.

Iskolaruhák tisztítása Egyenruhák átfestése leggyorsabban az

„UNIO”

-nál készül

Cluj. telefon 36-95. Hívjon és jövünk.